

BARRY AM/FM

CE 12/24 V



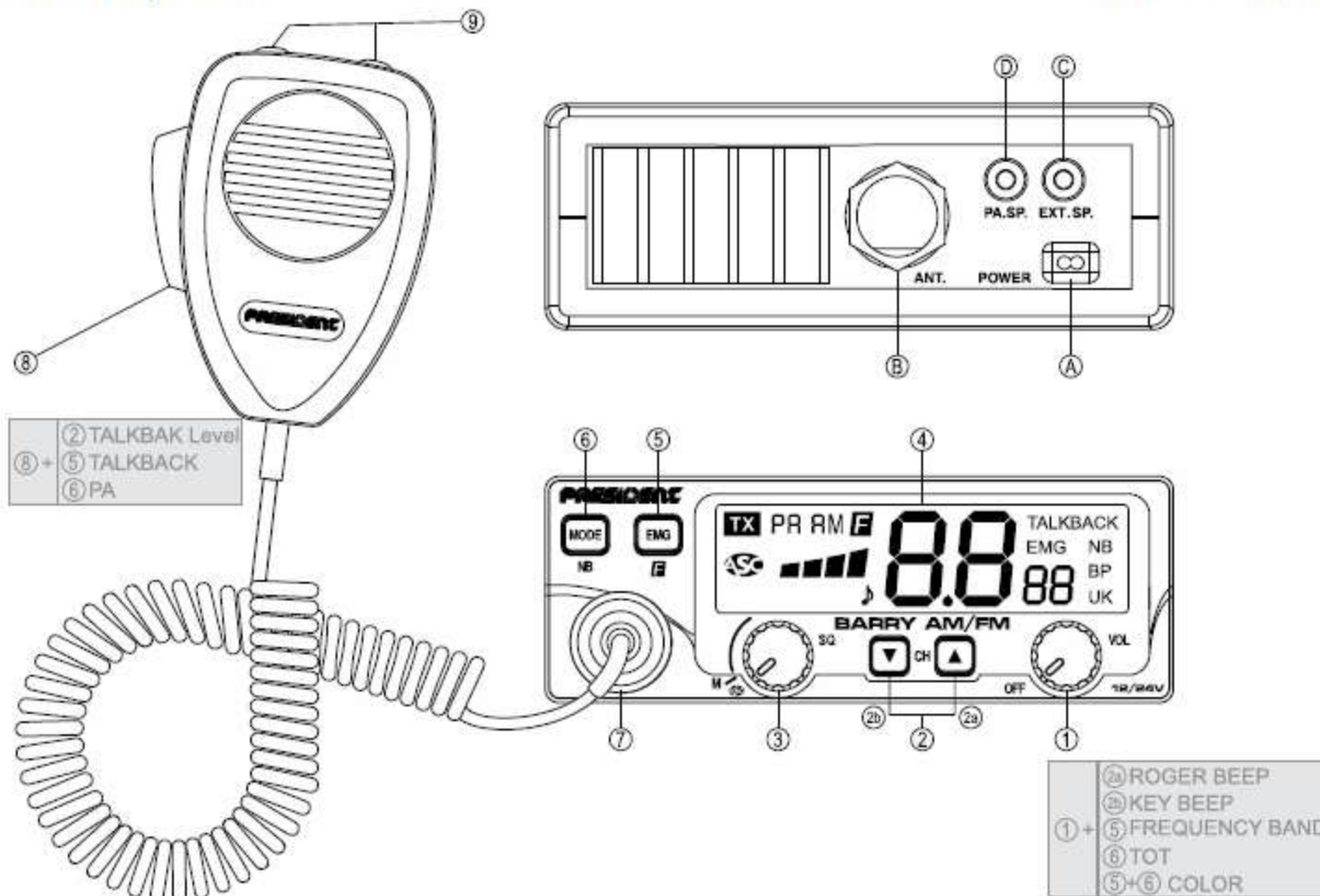
ASC Automatic
Squelch
Control

MANUAL DE UTILIZARE

IMAGINE DE ANSAMBLU ASUPRA STATIEI C.B. PRESIDENT BARRY AM/FM

Votre PRESIDENT BARRY ASC AM/FM
12/24 V en un coup d'œil

Un vistazo a vuestro PRESIDENT
BARRY ASC AM/FM 12/24 V



Ваша радиостанция BARRY ASC AM/FM 12/24 V

Your PRESIDENT BARRY ASC AM/FM 12/24 V at a glance

Twój PRESIDENT BARRY ASC AM/FM 12/24 V

ATENȚIE !

Înainte de utilizare, asigurați-vă că aveți antena conectată (la intrarea B situată pe panoul din spate al echipamentului) și ați setat corect Raportul de Undă Staționară (Unda Reflectată) !

În caz contrar există posibilitatea defectării finalului de emisie iar acesta nu va fi acoperit de garanție .

DISPOZITIV MULTI-NORMA !

Va rugăm folosiți funcția F prezentată în manual, în funcție de țara în care vă aflați.

GARANȚIA ACESTEI STAȚII C.B. ESTE VALABILĂ DOAR ÎN ȚARA DE UNDE A FOST CUMPĂRATĂ !

Prin folosirea de tehnologii de ultimă oră, care garantează o calitate fără precedent, PRESIDENT HARRY III ASC este un nou pas în comunicațiile personale și este cea mai bună alegere în ceea ce-i privește pe utilizatorii de stații radio în bandă civilă (CB). Pentru a vă asigura că folosiți la maxim echipamentul Dvs, vă recomandăm să parcurgeți în totalitate manualul de utilizare înainte de instalare.

Marcarea CE

Acest dispozitiv îndeplinește cerințele stabilite de către directiva R&TTE, și prin urmare este marcat **C E**. Stația Stabo xm3003e satisface standardele europene EN300433 și EN 300135 precum și EN 301489-1/13 privind compatibilitatea electromagnetică (EMC). De asemenea, reglementările privind siguranța electrică prin EN60065 au fost luate în considerare.

Elemente privind siguranța utilizării

Peacemakerele

Fiecare stație emite unde electromagnetice în timpul emisie, aspect ce ar putea determina probleme în utilizarea altor dispozitive. Totuși orice problemă de

Reglementări privind utilizarea

În diferite țări ale UE, se aplică reglementări specifice de utilizare a stațiilor CB. Din anul 2001 directiva europeană R&TTE, a

înlocuit toate formele și condițiile locale de utilizare pentru fiecare țară din Europa. Cu toate acestea, există țări unde reglementările naționale s-au păstrat și primează în fața celor impuse de către UE.

În Germania (80/80 sau 40/40, unde doar canalele 1-40 sunt permise în AM), Franța, FIN, NL și P, operarea stațiilor CB pe 40/40 în AM/FM este gratuită și fără licență. Dacă stația este setată doar pe 40 canale, aceasta poate fi folosită fără licență în Germania, Danemarca, Franța, Finlanda, Marea Britanie, Grecia, Ungaria, Irlanda, Letonia, Norvegia, Olanda, Polonia, România, Spania, Portugalia (exceptând Austria, unde stațiile radio CB cu setări de țară sunt interzise, și Italia, unde licența individuală este necesară)

Rezidenții din Belgia, Spania, Elveția și Marea Britanie au nevoie de licență de utilizare, iar cei ce calatoresc în aceste țări pot folosi stația în modul 40 canale FM fără licență sau taxă de utilizare.

Utilizarea acestui dispozitiv radio este interzisă în Austria !

Vă rugăm consultați tabelul de la pagina 13 pentru setările specifice fiecărei țări .

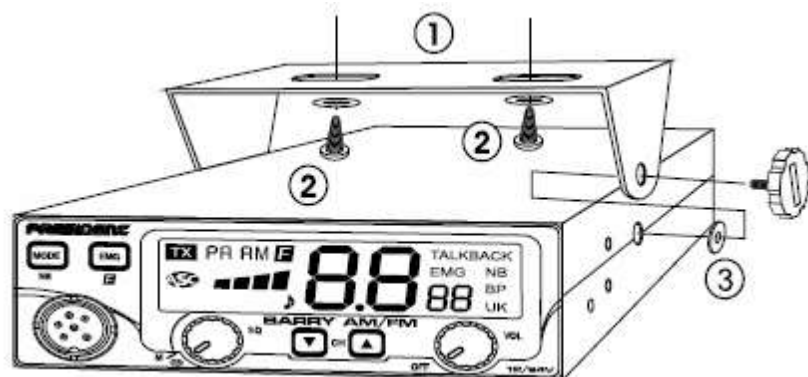
A) INSTALARE

1) UNDE ȘI CUM SE INSTALEAZĂ STAȚIA DE EMISIE - RECEPȚIE CB

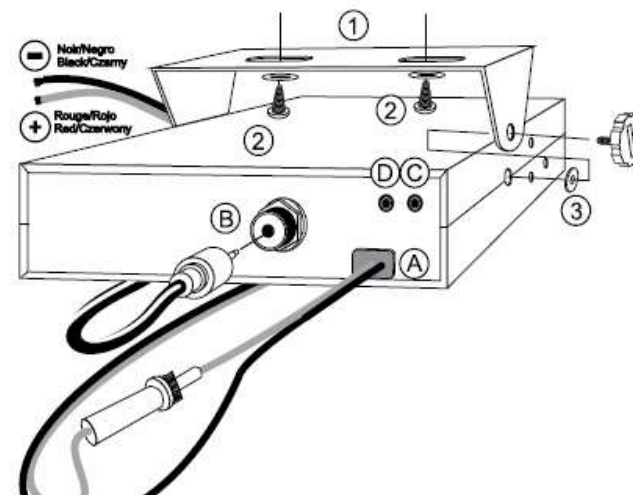
a) Alegeți o locație potrivită pentru o utilizare simplă și practică a stației C.B.

b) Stația și accesoriile, nu trebuie să interfereze cu comenzile conducătorului auto sau cu pasagerii vehiculului

c) Asigurați-vă că ieșirile diferitelor cabluri (alimentarea, antena, accesorii etc.) nu incomodează sub nici o formă conducerea normală a autovehiculului.



SCHEMA DE INSTALARE



d) Pentru montaj , folosiți suportul (1) și fixați-l cu ajutorul șuruburilor (2) incluse (diametrul orificiilor 3,2 mm). Asigurați- vă că nu distrugeți sistemul electric al vehiculului în timpul montajului.

e) Nu uitați să strângeți împreună cu șuruburile de prindere și piulițele de cauciuc (3) care au rol de absorbție a șocurilor și asigură o prindere eficientă a dispozitivului.

NOTĂ: Emițătorul receptor CB dispune de o mufă frontală pentru microfon si se poate instala astfel in bordul autovehiculului. Optional se poate instala un difuzor extern pentru îmbunătăți claritatea sunetului (conectorul EXT.SP situat in partea din spate C). Cereți informații reprezentantului de vânzări, cu privire la montarea acestuia.

2) INSTALAREA ANTENEI

a) Alegerea antenei:

În cazul stațiilor radio C.B. este foarte importanta lungimea antenei pentru obținerea unei distante cât mai mari (cu cât antena este mai lungă cu atât se vor putea obține rezultate mai bune). Dealerul vă va putea ajuta în privința achiziționării unei antene.

b) Antena mobilă :

Este de preferat sa fie instalată pe autovehicul în zona cu cea mai întinsă suprafață metalică (plană) cât mai departe de parbriz și paravânt.

- Dacă există deja o antenă radio instalată, antena C.B. trebuie să fie mai înaltă decât aceasta.

Există două tipuri de antene: preajustate și ajustabile.

Antenele *preajustate* se folosesc pentru suprafețe întinse (ex: plafonul mașinii)

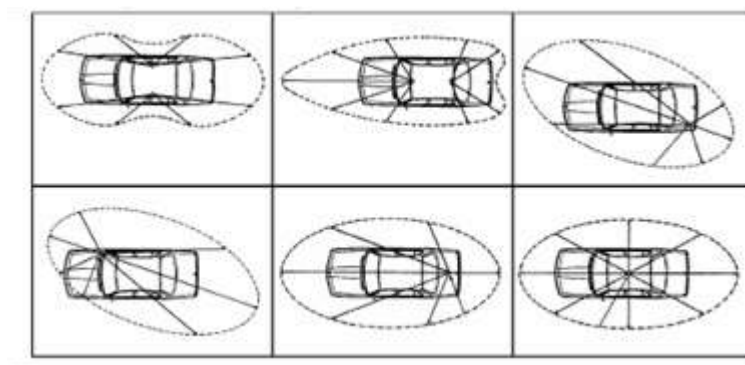
Antenele *ajustabile* care ofera o rază mult mai mare de acțiune se pot folosi pe suprafețe plane mai mici (vezi Ajustarea Raportului de Undă

Staționară / SWR) .

Pentru antenele care necesită perforare sau montaj cu suport, este necesar un contact foarte bun între antenă și suprafața de montaj. Pentru a obtine o conexiune cât mai bună, frecati ușor suprafața de contact unde va fi fixat șurubul de prindere și inelul de reglaj.

- Atașați cu atenție cablul pentru a nu fi perforat sau presat deoarece există riscul de scurt circuit.
- Conectați antena la conectorul (B)

Emisia Antenei in Functie de Pozitia pe Masina



c) Antena fixă (se instaleaza in locatii fixe):

Antena fixă trebuie instalată într-un spațiu cât mai

deschis. Dacă se instalează pe un stâlp/catarg atunci instalarea trebuie făcută în conformitate cu legile în vigoare. Cereți sfatul unui profesionist.

3) ALIMENTAREA:

Stația radio PRESIDENT HARRY III ASC este dotată cu un sistem de protecție pentru inversiunile de polaritate. Totuși, este indicat să verificați conexiunile de alimentare. Echipamentul Dvs. trebuie alimentat la o sursă de curent continuu de 12 sau 24 volți (A).

În momentul de față majoritatea autoturismelor și camioanelor funcționează cu conexiunea de masă negativă. Se poate controla acest lucru verificând dacă terminalul (-) de la baterie este conectat la blocul motor sau la șasiul mașinii. În caz contrar, consultați vânzătorul.

a) Asigurați-vă că alimentarea este pe 12 sau 24 volți.

b) Localizați terminalele negativ și pozitiv ale bateriei ("+" este roșu ; "-" este negru). În situația extinderii cablului folosiți același tip de cablu sau unul mai bun.

c) Este necesar să conectați emițătorul-receptor CB la o sursă (+) și (-) permanentă. Vă sfătuim să conectați cablul de alimentare direct la baterie (

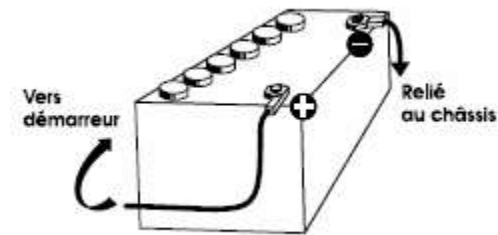
Toate antenele și accesoriile PRESIDENT sunt fabricate la standarde de calitate pentru a oferi maximum de eficiență oricărui tip de stație radio CB.

conectarea la cablurile de alimentare al radio-casetofonului auto poate crea interferențe)

d) Conectați cablul roșu (+) la borna pozitivă a bateriei și cablul negru (-) la borna negativă a bateriei.

e) Conectați cablul de alimentare la stația CB.

ATENȚIE: Niciodată nu înlocuiți siguranța fuzibilă (2A) cu una de o altă valoare.



4) OPERAȚII DE BAZĂ CARE SUNT NECESARE ÎNAINTEA UTILIZĂRII ECHIPAMENTULUI PENTRU PRIMA DATĂ (fără să emiteți și fără să fi folosit butonul microfonului - PTT „apasă pentru a vorbi”):

a) Conectați microfonul

b) Verificați conexiunile antenei

c) Porniți dispozitivul rotind butonul VOLUME în sensul acelor de ceas.

d) Rotiți butonul SQUELCH la minimum (în sensul invers acelor de ceas), în poziția M.

e) Ajustați volumul la un nivel confortabil.

f) Selectați canalul 20 cu ajutorul butoanelor sus/jos de pe aparat sau cu ajutorul butoanelor UP/DN de pe microfon.

5) AJUSTAREA RAPORTULUI DE UNDĂ STAȚIONARĂ – RUS - (a undei reflectate)

ATENȚIE: Această operațiune trebuie efectuată când folosiți dispozitivul pentru prima dată (sau când schimbați poziția antenei). Ajustarea trebuie făcută într-o zonă fără obstacole folosind un dispozitiv de măsurare a undei staționare (reflectometru).

a) Conectarea dispozitivului de măsurare R.U.S.

Conectați dispozitivul de măsurare R.U.S. între radio-emisătorul CB și antenă cât mai aproape de radio-emisătorul CB (folosiți maximum 40 de cm de cablu , ex: PRESIDENT CA-2C)

b) Reglarea dispozitivului de măsurare R.U.S.:

-Setați remițătorul-receptor CB pe canalul 20.

-Setați butonul dispozitivului de măsurare al R.U.S. pe poziția CAL (calibrare)

-Apăsați butonul microfonului pentru a emite.

-Aduceți acul la simbolul ▼ cu ajutorul butonului de calibrare.

-Schimbați butonul la poziția SWR (citirea valorii undei reflectate.). Valoarea afișată de acul dispozitivului de măsurare trebuie să fie cât mai apropiată de valoarea 1. În caz contrar reajustați antena până obțineți o valoare cât mai apropiată de 1. (O valoare între 1 și 1.8 este considerată a fi acceptabilă)

-Va fi necesar să recalibrați urmand pasii de mai sus după fiecare reajustare a antenei, mutarea ei intr-o pozitie mult diferita fata de cea in care s-a facut masurarea initiala.

După realizarea procedurilor de mai sus radio-emisătorul CB este pregătit pentru utilizare.

B) INSTRUCȚIUNI PRIVIND UTILIZAREA STAȚIEI C.B.

Barry AM/FM :

1) PORNIRE/OPRIRE ~ VOLUM

a) pentru a porni dispozitivul rotiți butonul (1) în sensul acelor de ceas.

b) pentru a mări volumul rotiți același buton progresiv în sensul acelor de ceas.

2) SELECTARE CANALE: butoanele sus/jos de pe aparat

Aceste butoane permit creșterea sau scăderea numărului canalului. Un sunet **BEEP** este emis la fiecare schimbare a canalului dacă funcția **KEY BEEP** este activată (vezi funcția **KEY BEEP**).

3) ASC/SQUELCH (Sistemul de reducere a zgomotului de fond):

Suprimă zgomotele nedorite de fond atunci când nu se realizează convorbiri.

a) **ASC (Sistemul automat de reducere a zgomotului) – Patent mondial exclusiv al PRESIDENT ELECTRONICS**

Activarea funcției ASC se face rotind butonul **SQ (3)** în sens opus acelor de ceas până în poziția **ASC**. Prin ASC nu mai sunt necesare reglaje repetate ale funcției SQ

Totuși acolo unde există foarte multe interferențe, sistemul automat poate fi dezactivat rotind butonul (3) în sensul acelor de ceas. În acest caz sistemul de reglare manuală a squelch-ului devine activ.

b) **Sistemul manual de reducere a zgomotului „Squelch”**

Rotiți butonul “Squelch” foarte ușor în sensul acelor de ceas până când zgomotul de fond dispare. Această ajustare trebuie realizată cu mare precizie, atunci când butonul este rotit la nivelul maxim numai semnalele cele mai puternice vor fi recepționate.

4) AFIȘAJ

Displayul stației C.B. President **BARRY** cu toate funcțiile activate



Bara grafică permite vizualizarea nivelului recepției și a nivelului emisie.

5) EMG – Canalul de urgență

EMG (apăsare scurtă)

Canalul de urgență este selectat automat apăsând tasta EMG (5). Pe afișaj apare mesajul "EMG". Canalul implicit este canalul 19, modul de transmisie (AM / FM)

variază în funcție de banda de frecvență utilizată (a se vedea tabelul). Prin apăsarea tastei EMG (5) reveniți din nou pe canalul utilizat anterior. "EMG" dispare de pe afișaj.

REDEFINIREA UNUI CANAL DE URGENȚĂ EMG (apăsare lungă)

Canalul de urgență poate fi atribuit oricărui canal în modul AM sau FM. Pentru a defini un nou canal de urgență:

- Apăsați scurt butonul EMG (5) pentru a apela canalul de urgență curent. Pe afișaj apare mesajul "EMG".
- Apăsați tasta EMG (5) timp de 2 secunde. F apare în afișajul și "EMG" clipește.

Cu ajutorul butoanelor sus/jos (2) sau UP / DN (9), selectați un nou canal de urgență.

- Apăsăți tasta MODE (6) pentru a seta modul de modulare (AM, FM sau UK FM) utilizat cu acest nou canal de urgență.

- Apăsăți scurt tasta EMG (5) pentru a confirma și seta noul canal de urgență. Se emite un bip de validare.

Notă: Redefinirea canalului de urgență este posibilă numai dacă Canalul de urgență este activ.

6) MOD AM/FM - NB

MODE (apăsare scurtă)

Acest comutator este utilizat pentru a selecta modul de modulare AM sau FM. Modul dvs. de modulare trebuie să fie același cu cel cu care doriți să vorbiți. Afișajul arată modul pe care este setată stația. Modulație de amplitudine / AM: pentru comunicații pe teren cu Forme de relief și obstacole pe distanță medie (modul cel mai folosit în Franța).

Modulație de frecvență / FM: Comunicare închisă pe teren plat, fără obstacole.

Numai în configurația U: Apăsăți tasta MODE (6) pentru a comuta între ENG și CEPT. Pe ecran apare mesajul "UK" când este selectată banda de frecvență FRE. Atunci când Banda de frecvență CEPT este selectată.

"Marea Britanie" dispăre de pe afișaj (vezi tabelul).

NB (apăsare lungă)

Noise Blanker. Acest filtru ajută la reducerea zgomotului de fundal și elimină unii paraziti la recepție. Când filtrul NB este activ "NB" apare pe afișaj.

7) CONECTOR INTRARE MICROFON CU 6 PINI

Intrarea microfonului se afla pe partea din față a stației pentru a facilita instalarea stației în bordul mașinii

A se vedea structura diagramei.

8) PTT (Push To Talk)

Se afișează TX, apăsați pentru a vorbi. Eliberați pentru a primi un mesaj.

Consultați FUNCȚIILE CU PEDALUL DE EMISII AS PTT la pagina 11.


9) SELECTOR CANALE: Butoanele UP / DN de pe microfon

Aceste taste vă permit să creșteți sau să scădeți numărul canalului. Se emite un semnal sonor la fiecare schimbare de canal dacă funcția KEY BEEP este activată. Consultați funcția KEY BEEP

C) FUNCȚII SUPLIMENTARE

Sunt disponibile 5 funcții suplimentare. Pentru a activa funcția, opriți stația, reporniți din nou postul, păstrând una sau două tastele apăsați. Repetați aceeași operație pentru a dezactiva funcția.

1) ROGER BEEP (apăsare pe săgeata sus sau pe UP de pe microfon)

Simbolul  apare pe ecran când funcția ROGER este activată. Aceasta emite un sunet (Roger beep) la sfârșitul fiecărei conversații imediat ce butonul microfonului (PTT) este eliberat. Sunetul este auzit⁷atât

de corespondent cât și de către emitent dacă funcția KEY BP este activată. Dacă aceasta nu este activată sunetul Roger Beep va fi auzit doar de către corespondent.

Această funcție poate fi activată sau dezactivată după cum urmează:

- Porniți aparatul în timp ce țineți apăsat butonul ▲ (2a) sau UP (9) pentru a activa (**rb on**) sau a dezactiva funcția (**rb oF**) ROGER BEEP.

- Când funcția este activă, pe afișaj apare 🎧.

Notă: ROGER BEEP se aude și în difuzor dacă funcția KEY BEEP este activată. Dacă funcția KEY BEEP nu este activată, numai corespondentul poate auzi ROGER BEEP

În modul PA această funcție nu este permisă.

2) KEY BEEP (tasta săgeată jos de pe aparat sau tasta DN de pe microfon)

Unele operațiuni, cum ar fi comutarea canalelor, apăsare taste, etc. sunt confirmate de un sunet beep.

Acest sunet poate fi activat sau dezactivat după cum urmează:

- Porniți aparatul în timp ce țineți apăsat butonul ▼ (2b) (9) apăsat pentru a activa (**bP on**) sau dezactiva (**bP oF**) funcția KEY BEEP.

- Când funcția este activă, pe ecran apare mesajul "BP".

3) F - SELECTAREA BENZII DE FRECENȚĂ (tasta F)

(Configurație: UE; PL; d; EC; U; In)

Benzile de frecvență ar trebui alese în funcție de țara în care se utilizează dispozitivul. Nu utilizați nicio configurație diferită. Unele țări au nevoie de o licență de utilizare – vezi tabelul de la sfârșitul manualului.

Procedura:

- Porniți aparatul în timp ce țineți apăsată tasta F (5). Litera corespunzătoare configurației clipește.

- Pentru a schimba configurația, utilizați tastele ▲/▼ (2) sau Butoanele UP / DN (9).

- Când ați selectat configurația, apăsați 1 secundă pe F (5). Se afișează litera corespunzătoare configurației, se emite un semnal sonor continuu.

- În acest moment confirmați selecția prin oprirea și pornirea aparatul din nou.

Consultați paginile pentru benzile de frecvență.

4) TOT (Time Out Timer) (tasta MODE)

Dacă tasta PTT (8) este apăsată mai mult de 5 minute, canalul și TX începe să clipească și emisia se termină.

Se aude un semnal sonor până când se eliberează tasta PTT (8).

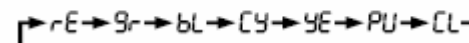
Această funcție poate fi activată sau dezactivată după cum urmează:

- Porniți aparatul ținând apăsat butonul MODE (6) pentru a activa (**t on**) sau a dezactiva (**t oF**) funcția TOT.

5) COLOR (tastele EMG + MODE)

- Porniți aparatul în timp ce țineți apăsat tastele EMG (5) și MODE (6). Simbolul culorii actuale, printre cele șapte, (roșu), (verde), (albastru), (cyan), (galben), (purpuriu) sau (albastru deschis).

- Folosiți butoanele ▲/▼ (2) sau UP / DN (9) pentru a schimba culoarea.



- Când este aleasă culoarea, apăsați butonul F timp de 1 secundă (5). Se emite un beep, literele de culoare sunt afișate continuu timp de 1 secundă.

D) FUNCȚII CU BUTONUL DE EMISIE PTT

Sunt disponibile 3 funcții suplimentare. Pentru a activa funcția, apăsați și țineți apăsat butonul PTT (8), apoi, apăsați tasta dedicată acestei funcții. Repetați același lucru pentru a dezactiva funcția.

1) TALKBACK (PTT + F)

Funcția TALKBACK poate fi activată sau dezactivată urmând următoarea procedură:

- a) Apăsați și țineți apăsat butonul de transmisie PTT (8).
- b) Apăsați scurt tasta F (5). Nivelul TALKBACK curentul clipește de 3 ori indicând faptul că puteți ajusta acest nivel.

Când funcția este activă, pe afișaj apare mesajul "TALKBACK". Această funcție vă permite să auziți propria dvs. Emisie în difuzorul stației.

2) NIVEL TALKBACK (PTT + ▲/▼ pe aparat)

- În pasul b), reglați nivelul TALKBACK cu tastele ▲/▼ (2).

- Când funcția este activă și este afișat mesajul "TALBACK", apăsați și mențineți apăsată pedala de transmisie PTT (8) apoi reglați TALKBACK folosind tastele ▲/▼ (2). 9 nivele de 01 la 09.

Notă: Butoanele UP / DN de pe microfon (9) nu permit să reglați

volumul TALKBACK

3) PA (PTT + MODE)

- Țineți apăsat butonul de transmisie PTT (8).

- Apăsați scurt butonul MODE (6) pentru a activa sau dezactiva Modul (PA). Un difuzor poate fi conectat la aparat prin intermediul unei mufe pe panoul din spate PA.SP. (D).

Mesajele CB recepționate sau transmise prin microfon vor fi direcționate și amplificate la difuzorul extern al PA. Butonul pentru volum VOL (1) ajustează nivelul volumului PA.

Când modul PA este activ, "PA" și modul de modulație utilizat (AM, FM sau UK FM) pâlpâie alternativ pe afișaj.

Când se apasă butonul de transmisie PTT (8), este afișat mesajul "PA" în loc de canalul activ. Canalul activ este afișat din nou când Butonul PTT (8) este eliberat.

A) TERMINAL DE ALIMENTARE (13,2 V)

B) CONECTORUL PENTRU ANTENĂ (SO-239)

C) JACK PENTRU DIFUZOR EXTERN (8 Ω, Ø 3,5 mm)

D) JACK PENTRU DIFUZOR EXTERN (8 Ω, Ø 3,5 mm)

E) CARACTERISTICI TEHNICE:

1) GENERAL

- Canale : 40
- Modulatii : AM/FM
- Frecvență : de la 26,965 Mhz la 27,405 Mhz
- Impedanță antenă : 50 Ohmi
- Alimentare : 13,2 Volți
- Dimensiuni (mm) : 150 (L) x 125 (l) x 45 (g)
- Greutate : 0,8 Kg
- Accesorii : microfon cu suport suport de montare, șuruburi,

2) EMISIE

- Variație frecvență emisie : +/- 200Hz
- Putere : 4 W FM 1 W AM (E.U.)
- Interferență emisie : inferioară la 4nW (-54 dBm)
- Viteză răspuns audio : 300 Hz la 3 KHz
- Putere emisă in canalul adiacent : sub 20 μ W
- Sensibilitate microfon : 7 mV
- Pierdere : 1,7 A (cu modulație)
- Distorsiune semnal modulat : 1,80%

3) RECEPȚIE

- Sensibilitate la 20dB sin. : 0,5 μ V - 113dBm (AM/FM)
- Răspuns in frecvență : 300 Hz la 3 KHz

in AM/FM

- Selectivitatea canalului adiacent : 60 dB
- Putere audio maxima : 5 W
- Sensibilitate dispozitiv red. zgomot : minim 0,2 μ V - 120 dBm maxim 1 mV - 47 dBm
- Rata de rejecție a frecvenței : 60dB
- Rata de rejecție a frecvenței interm. : 70 dB
- Pierdere : 300 mA nominal/750 mA max

F) PROBLEME TEHNICE:

1) DISPOZITIVUL DVS DE EMISIE RECEPȚIE NU EMITE SAU TRANSMISIA ESTE DE SLABĂ CALITATE:

- Verificați dacă antena este conectată corect și RUS (SWR) este corect ajustat
- Verificați dacă microfonul este conectat corect.

2) DISPOZITIVUL DVS DE EMISIE RECEPȚIE NU RECEPȚIONEAZĂ SAU RECEPȚIA E DE SLABĂ CALITATE:

- Verificați dacă nivelul "SQUELCH" este corect ajustat.
- Verificați dacă butonul de volum este ajustat la un nivel acceptabil.
- Verificați dacă microfonul este conectat.
- Verificați dacă antena este conectată și RUS (SWR) este corect ajustat
- Verificați dacă Dvs și corespondentul Dvs. folosiți aceeași mod de lucru (AM/FM)

3) DISPOZITIVUL NU PORNEȘTE:

- Verificați cablul de alimentare
- Verificați cablurile de conectare

- Verificați siguranța fuzibilă

G) CUM SE TRANSMITE SAU SE RECEPȚIONEAZĂ UN MESAJ:

- Alegeți un canal (de ex: 22)

- Eliberați butonul PTT și așteptați un răspuns. Ar trebui să obțineți un răspuns de genul: “Te recepționez clar “

- Verificați dacă modul de lucru AM/FM este același cu al corespondentului dvs.

- Apăsați butonul PTT “Apasă pentru a

Dacă utilizați un canal comun de strigare (ex. 22,) și ați deschis o discuție cu cineva, se obișnuiește ca dacă conversația durează, să se aleagă un alt canal pentru a nu fi blocat canalul de comunicație.

- Verificați dacă modul de lucru AM/FM este același cu al corespondentului dvs.

- Apăsați butonul PTT “Apasă pentru a vorbi” și anunțați mesajul „Pentru o proba de testare emisie” în acest mod veți face posibilă testarea clarității și puterea semnalului.

vorbi” și anunțați mesajul „Pentru o proba de testare emisie” în acest mod veți face posibilă testarea clarității și puterea semnalului.

H) GLOSAR

Alfabetul Fonetic Internațional

A Alpha	H Hotel	P Papa	W Whiskey
B Bravo	I India	Q Quebec	Y Yankee
C Charlie	J Juliett	R Romeo	Z Zulu
D Delta	L Lima	S Sierra	
E Echo	M Mike	T Tango	
F Foxtrott	N November	U Uniform	
G Golf	O Oscar	V Victor	

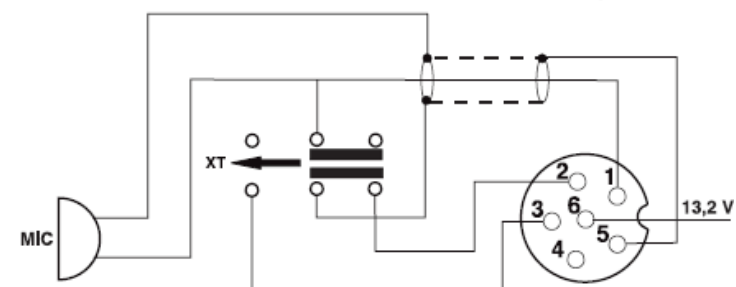
VOCABULAR TEHNIC

AM	:	Modulație în Amplitudine
CB	:	Bandă de comunicații radio
civile CH	:	Canal
CW	:	Undă continuă
DX	:	Comunicație la mare
distanță DW	:	Urmărire duală
FM	:	Modulație în Frecvență
HF	:	Frecvență înaltă
LF	:	Frecvență joasă
LSB	:	Bandă Laterală inferioară
RX	:	Receptor
SSB	:	Bandă laterală unică
RUS/SWR	:	Raport de undă staționară
SW	:	Unda scurtă
TX	:	Transmițător
UHF	:	Frecvență Ultra Înaltă
USB	:	Bandă Laterală Înaltă
VHF	:	Frecvență Foarte Înaltă

TABEL DE FRECVENȚE

CANAL	FRECVENȚĂ	CANAL	FRECVENȚĂ
N° du canal	Fréquences	N° du canal	Fréquences
N° Canal	Frecuencia	N° Canal	Frecuencia
Channel	Frequency	Channel	Frequency
Kanal	Frequenzens	Kanal	Frequenzens
1	26,965 MHz	21	27,215 MHz
2	26,975 MHz	22	27,225 MHz
3	26,985 MHz	23	27,255 MHz
4	27,005 MHz	24	27,235 MHz
5	27,015 MHz	25	27,245 MHz
6	27,025 MHz	26	27,265 MHz
7	27,035 MHz	27	27,275 MHz
8	27,055 MHz	28	27,285 MHz
9	27,065 MHz	29	27,295 MHz
10	27,075 MHz	30	27,305 MHz
11	27,085 MHz	31	27,315 MHz
12	27,105 MHz	32	27,325 MHz
13	27,115 MHz	33	27,335 MHz
14	27,125 MHz	34	27,345 MHz
15	27,135 MHz	35	27,355 MHz
16	27,155 MHz	36	27,365 MHz
17	27,165 MHz	37	27,375 MHz
18	27,175 MHz	38	27,385 MHz
19	27,185 MHz	39	27,395 MHz
20	27,205 MHz	40	27,405 MHz

SCHEMA MICROFONULUI CU 6 PINI



1. MODULAȚIE
2. RX
3. TX
4. -
5. MASA
6. ALIMENTARE

NORMELE EUROPENE

Cod Configurare	FM	AM	TARA
<i>E</i>	40 Ch (4W)	40 Ch (4W)	ES, IT
<i>d</i>	80 Ch (4W)	40 Ch (1W)	DE
<i>EU</i>	40 Ch (4W)	40 Ch (1W)	CH, CY, DK, ES, FI, FR, GR, IE, IS, IT, LT, NL,PT, RO,SE
<i>EC</i>	40 Ch (4W)	-	AT, BE, BG, CZ, EE, HU, LU, LV, MT, NO, SI, SK
<i>U</i>	CEPT 40 Ch (4W) + ENG 40 Ch (4W)	-	GB
<i>PL</i>	-5 KHz 40 Ch (4W)	-5 KHz 40 Ch (4W)	PL

Banda de frecvență și puterea de transmisie trebuie să corespundă cu configurația autorizată în țara în care este utilizat aparatul.

Tari unde exista restrictii speciale in utilizare (Licenta ¹ / Inregistrare ² / AM doar de la canalul 4 la canalul 15 ³)

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GB	GR	HU	IE	IS	IT	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK
Licenta	!	!		!			!			!			!	!				!				!						!		
Inregistrare																									!	!				
AM	!					!		!					!		!						!	!	!		!				!	
BLU / SSB	!					!		!					!		!						!	!	!		!				!	

Tari unde reglementarile nationale in vigoare permit utilizarea unei puteri superioare limitei fixate de catre standardele armonizate, mentionate in paragraful 4 a prefatei standardului armonizat EN 300 433

	IT	ES	PL
4W AM	✓	✓	✓
12 W pep BLU / SSB	✓	✓	✓

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Noi, GROUPE PRESIDENT ELECTRONICS, Route de Sete, BP 100 – 34540 Balaruc – FRANȚA,

Declarăm pe propria responsabilitate că emițătorul-receptor tip CB

Marca: PRESIDENT

Model: BARRY AM/FM

Fabricat în China

este în conformitate cu dispozițiile Directivei 2014/53/CE, directiva 2011/65/CE și cu următoarele standarde Europene:

EN 300 433 V2.1.1
EN 301 489-13 V1.2.1
EN 301 489-1 V2.2.0
EN 62 368-1 (2014)

Balaruc 2017-07-18



Jean-Gilbert MULLER
Director General